

# Rapport sur les conséquences de la COVID-19 et la reprise du marché intérieur

Mis à jour le 23 juin 2020

En réponse à la situation liée à la COVID-19, Destination Canada a établi un cadre doublé d'une méthode analytique pour repérer, dans les comportements des consommateurs et de l'industrie, des signes laissant deviner où, quand et à quel rythme les voyages et le tourisme reprendront.

Destination Canada a collaboré avec des partenaires du marketing de destination, des médias, de la technologie et des voyages pour cibler ces signes et indicateurs. Le cadre s'articule selon de multiples phases de reprise arrimées aux impressions des consommateurs et à leurs intentions de voyage. À noter : dans les territoires et les provinces de petite taille, le manque de données peut compromettre la fiabilité des signes. Destination Canada a tout de même évalué toutes les provinces et tous les territoires du mieux qu'elle a pu. La méthode et les termes sont brièvement décrits dans les notes méthodologiques.

## Sommaire des phases actuelles de chaque province et territoire

	Évaluation générale de chaque marché par Destination Canada	Remarques
Colombie-Britannique	IV Voyages entre provinces	Le taux modéré de recherches sur les voyages entre provinces ainsi que le taux modéré de réservation d'hébergement dans d'autres provinces indiquent que la Colombie-Britannique se trouve dans la phase des voyages entre provinces.
Alberta	IV Voyages entre provinces	Le taux modéré de recherches sur les voyages entre provinces ainsi que le taux modéré de réservation d'hébergement dans d'autres provinces indiquent que l'Alberta se trouve dans la phase des voyages entre provinces.
Saskatchewan	II Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019. On observe toutefois une hausse du nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine en Saskatchewan, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que la Saskatchewan ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Manitoba	II Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse par rapport à la même période en 2019, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine au Manitoba demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que le Manitoba ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Ontario	II Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019. Toutefois, le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine est relativement élevé en Ontario, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que l'Ontario ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Québec	II Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019. Toutefois, le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine au Québec est relativement élevé au Québec, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que le Québec ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Nouveau-Brunswick	III Voyages à l'intérieur de la province	Les recherches sur les voyages dans la province ont retrouvé leur niveau de 2019, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine au Nouveau-Brunswick demeure peu élevé. Ces signes, combinés au taux modéré de réservation d'hébergement dans la province, indiquent que le Nouveau-Brunswick se trouve dans la phase des voyages à l'intérieur de la province.
Nouvelle-Écosse	II Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement surpassé le niveau de 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine en Nouvelle-Écosse demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que la Nouvelle-Écosse ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Île-du-Prince-Édouard	II Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine à l'Île-du-Prince-Édouard demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que l'Île-du-Prince-Édouard ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Terre-Neuve-et-Labrador	II Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement surpassé le niveau de 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine à Terre-Neuve-et-Labrador demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que Terre-Neuve-et-Labrador ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
Yukon	II Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire, qui ont plafonné à un taux modéré, et le faible nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine, en plus des très faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement à l'intérieur du territoire, indiquent que le Yukon se trouve dans la phase des voyages très locaux.

<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	<p style="text-align: center;">III</p> <p style="text-align: center;">Voyages à l'intérieur du territoire</p>	<p>Les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire se sont stabilisées à un niveau se rapprochant de celui de 2019, et le taux de réservation d'hébergement à l'intérieur du territoire fluctue entre un niveau modéré et un niveau supérieur à celui observé en 2019 pour la même période. Ces signes, combinés au faible nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine, indiquent que les Territoires du Nord-Ouest se trouvent dans la phase des voyages à l'intérieur du territoire.</p>
<b>Nunavut</b>	<p style="text-align: center;">III</p> <p style="text-align: center;">Voyages à l'intérieur du territoire</p>	<p>Il n'y a aucun cas confirmé de COVID-19 au Nunavut. Le taux de recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire est modéré. Le taux de recherche d'hébergement dans le territoire fluctue et a récemment dépassé le niveau de 2019 pour la même période. Ces signes indiquent que le Nunavut est dans la phase des voyages à l'intérieur du territoire.</p>

<b>Colombie-Britannique</b>	<b>IV</b> Voyages entre provinces	Le taux modéré de recherches sur les voyages entre provinces ainsi que le taux modéré de réservation d'hébergement dans d'autres provinces indiquent que la Colombie-Britannique se trouve dans la phase des voyages entre provinces.
-----------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de la Colombie-Britannique :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	○	○	●	○	○	En variation annuelle, le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019 pour la même période. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les voyages entre provinces est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Le taux de recherche d'hébergement dans d'autres provinces est de niveau faible à modéré, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation d'hôtels	○	○	○	●	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement à l'intérieur de la province et dans d'autres provinces est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 5 avril 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	En juin 2020, la capacité aérienne pour les vols intérieurs au départ de la Colombie-Britannique correspondait à environ 34 % du volume enregistré en juin 2019.
Nouveaux cas de COVID-19	○	○	●	/	/	/	En Colombie-Britannique, on a recensé 81 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Le nombre de nouveaux cas en Colombie-Britannique est demeuré inférieur à 100 pendant 6 semaines consécutives.
Indice de recherches sur les restaurants	○	○	○	●	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les restaurants dans la province sont à un niveau modéré, et elles augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans d'autres provinces est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est faible, et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans d'autres provinces est également faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 10 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Alberta</b>	<b>IV</b> Voyages entre provinces	Le taux modéré de recherches sur les voyages entre provinces ainsi que le taux modéré de réservation d'hébergement dans d'autres provinces indiquent que l'Alberta se trouve dans la phase des voyages entre provinces.
----------------	--------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de l'Alberta :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	○	○	●	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement surpassé le niveau de 2019 pour la même période. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les voyages entre provinces est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 19 avril 2020. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans d'autres provinces est faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 19 avril 2020.
Taux de réservation d'hôtels	○	○	○	●	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement à l'intérieur de la province et dans d'autres provinces est modéré et il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	En juin 2020, la capacité aérienne pour les vols intérieurs au départ de l'Alberta correspondait à environ 9 % du volume enregistré en juin 2019.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	En Alberta, on a recensé 271 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. La situation demeure stable par rapport à la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020, où l'on avait recensé 295 nouveaux cas.
Indice de recherches sur les restaurants	○	○	○	●	○	○	Par rapport à l'année dernière, les recherches sur les restaurants dans la province augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 3 mai 2020. Une hausse prononcée durant la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020 a porté les recherches sur les restaurants dans la province à un niveau presque comparable à celui observé en 2019 pour la même période. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans d'autres provinces est modéré et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 3 mai 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est modéré, et il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 10 mai 2020. Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans d'autres provinces est faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 3 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Saskatchewan</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019. On observe toutefois une hausse du nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine en Saskatchewan, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que la Saskatchewan ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
---------------------	----------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de la Saskatchewan :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est très faible, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est faible, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	En Saskatchewan, on a recensé 81 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Il s'agit d'une augmentation par rapport aux 15 nouveaux cas recensés la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les restaurants dans la province augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 10 mai 2020. Le taux de recherches sur les restaurants dans la province est presque comparable à celui observé en 2019.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est faible, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Manitoba</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse par rapport à la même période en 2019, et le nombre de nouveaux cas par semaine au Manitoba demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que le Manitoba ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation du Manitoba :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherches sur les voyages dans la province est supérieur à celui observé en 2019 (pour la même période) depuis la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est faible, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est de niveau faible à modéré, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	Au Manitoba, on a recensé 9 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Le nombre de nouveaux cas au Manitoba est demeuré inférieur à 10 pendant 8 semaines consécutives.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, les recherches sur les restaurants dans la province augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 3 mai 2020. Une hausse prononcée durant la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020 a porté les recherches sur les restaurants dans la province à un niveau presque comparable à celui observé en 2019 pour la même période.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est de niveau faible à modéré, mais il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 19 avril 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Ontario</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019. Toutefois, le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine est relativement élevé en Ontario, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que l'Ontario ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
----------------	----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de l'Ontario :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Le taux de recherches sur les voyages dans la province est modéré, mais il se rapproche progressivement du niveau de 2019.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	●	○	○	/	/	/	En Ontario, on a recensé 1 287 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. C'est la deuxième semaine consécutive où le nombre de nouveaux cas a diminué.
Indice de recherches sur les restaurants	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est faible, malgré une hausse prononcée dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est faible et il fluctue depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Québec</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019. Toutefois, le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine est relativement élevé au Québec, et les taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province demeurent faibles. Ces signes indiquent que le Québec ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; il demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
---------------	----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation du Québec :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages dans la province augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020 et ont atteint un niveau comparable à celui observé en 2019 pour la même période.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est faible, mais il connaît une hausse constante depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est de niveau faible à modéré, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020, et on observe des hausses prononcées depuis la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	●	○	○	/	/	/	Au Québec, on a recensé 814 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. C'est la septième semaine consécutive où le nombre de nouveaux cas a diminué.
Indice de recherches sur les restaurants	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est faible, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020, et on observe une hausse prononcée dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est faible, mais il poursuit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □



<b>Nouveau-Brunswick</b>	<b>III</b> Voyages à l'intérieur de la province	Les recherches sur les voyages dans la province ont retrouvé leur niveau de 2019, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine au Nouveau-Brunswick demeure peu élevé. Ces signes, combinés au taux modéré de réservation d'hébergement dans la province, indiquent que le Nouveau-Brunswick se trouve dans la phase des voyages à l'intérieur de la province.
--------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation du Nouveau-Brunswick :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	○	●	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020 et ont atteint un niveau comparable à celui observé en 2019 pour la même période.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est de niveau faible à modéré, mais il augmente de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation d'hôtels	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est modéré et il suit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. On observe une hausse prononcée dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	○	●	/	/	/	Au Nouveau-Brunswick, on a recensé 7 nouveaux cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Le nombre de nouveaux cas par semaine au Nouveau-Brunswick, qui est demeuré tout près de zéro entre la fin avril et la mi-mai, augmente légèrement depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	○	○	●	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les restaurants dans la province augmentent de façon constante depuis la semaine s'étant terminée le 29 mars 2020. Depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est supérieur à celui observé en 2019 pour la même période.
Indice de recherches sur les activités et les événements	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province fluctue depuis quelques semaines, mais la tendance générale est à la hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est presque comparable à celui observé en 2019.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Nouvelle-Écosse</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement dépassé le niveau de 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine en Nouvelle-Écosse demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que la Nouvelle-Écosse ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
------------------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de la Nouvelle-Écosse :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Le taux de recherches sur les voyages dans la province est légèrement supérieur à celui observé en 2019 (pour la même période) depuis la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherche d'hébergement à l'intérieur de la province est faible, mais augmente depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est faible, mais il augmente depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	En Nouvelle-Écosse, on n'a recensé aucun nouveau cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Le nombre de nouveaux cas en Nouvelle-Écosse est demeuré inférieur à 10 pendant 5 semaines consécutives.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est modéré et il poursuit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est faible, mais il augmente depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine à l'Île-du-Prince-Édouard demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que l'Île-du-Prince-Édouard ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de l'Île-du-Prince-Édouard :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherches sur les voyages dans la province est comparable à celui observé en 2019. Les recherches sur les voyages dans la province avaient surpassé le niveau de 2019 pour la même période pendant deux semaines, mais elles sont en baisse depuis la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement dans la province est faible, mais il fluctue depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans la province est faible, mais il fluctue depuis la semaine s'étant terminée le 26 avril 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	À l'Île-du-Prince-Édouard, on n'a recensé aucun nouveau cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. L'Île-du-Prince-Édouard n'a enregistré aucun nouveau cas depuis la semaine s'étant terminée le 10 mai 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est modéré et fluctuant.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est très bas, et il est stable depuis la semaine s'étant terminée le 22 mars 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement dépassé le niveau de 2019 pour la même période, et le nombre de nouveaux cas par semaine à Terre-Neuve-et-Labrador demeure peu élevé. Toutefois, les faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement dans la province indiquent que Terre-Neuve-et-Labrador ne se trouve pas encore dans la phase des voyages à l'intérieur de la province; elle demeure plutôt dans la phase des voyages très locaux.
--------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation de Terre-Neuve-et-Labrador :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, les recherches sur les voyages dans la province sont en hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. Les recherches sur les voyages dans la province ont légèrement dépassé le niveau de 2019 pour la même période.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherche d'hébergement à l'intérieur de la province est faible, mais augmente depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de réservation d'hébergement dans la province est faible et il est en baisse par rapport au niveau observé dans la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020. Toutefois, la tendance générale est à la hausse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	À Terre-Neuve-et-Labrador, on n'a recensé aucun nouveau cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Terre-Neuve-et-Labrador n'a enregistré aucun nouveau cas depuis la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants dans la province est modéré et il poursuit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements dans la province est modéré et il poursuit une tendance positive depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Yukon</b>	<b>II</b> Voyages très locaux	Les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire, qui ont plafonné à un taux modéré, et le faible nombre de nouveaux cas par semaine, en plus des très faibles taux de recherche et de réservation d'hébergement à l'intérieur du territoire, indiquent que le Yukon se trouve dans la phase des voyages très locaux.
--------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation du Yukon :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	●	○	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire demeurent à un taux modéré depuis la semaine s'étant terminée le 24 mai 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement à l'intérieur du territoire est très faible, fluctuant depuis la semaine s'étant terminée le 22 mars 2020.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de réservation d'hébergement dans le territoire est très faible, et il fluctue beaucoup.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	Au Yukon, on n'a recensé aucun nouveau cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Le Yukon n'a enregistré aucun nouveau cas depuis la semaine s'étant terminée le 3 mai 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants à l'intérieur du territoire est faible et il fluctue beaucoup.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	En variation annuelle, le taux de recherches sur les activités et les événements dans le territoire est très bas, et il est stable depuis la semaine s'étant terminée le 29 mars 2020.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>III</b> Voyages à l'intérieur du territoire	Les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire se sont stabilisées à un niveau se rapprochant de celui de 2019, et le taux de réservation d'hébergement à l'intérieur du territoire fluctue entre un niveau modéré et un niveau supérieur à celui observé en 2019 pour la même période. Ces signes, combinés au faible nombre de nouveaux cas de COVID-19 par semaine, indiquent que les Territoires du Nord-Ouest se trouvent dans la phase des voyages à l'intérieur du territoire.
----------------------------------	---------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation des Territoires du Nord-Ouest :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	○	○	●	○	○	○	En variation annuelle, les recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire sont stables depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020. Elles ont presque retrouvé leur niveau de 2019.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches d'hébergement dans le territoire est demeuré bas pour la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020, après avoir été modéré pour les semaines s'étant terminées le 24 mai et le 31 mai 2020.
Taux de réservation d'hôtels	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, les réservations d'hébergement à l'intérieur du territoire fluctuent depuis la semaine s'étant terminée le 17 mai 2020. Une hausse prononcée dans la semaine du 21 juin 2020 a porté le taux de réservation d'hébergement à un niveau supérieur à celui observé en 2019 pour la même période.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	Dans les Territoires du Nord-Ouest, on n'a recensé aucun nouveau cas dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020. Les Territoires du Nord-Ouest n'ont enregistré aucun nouveau cas depuis la semaine s'étant terminée le 19 avril 2020.
Indice de recherches sur les restaurants	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les restaurants à l'intérieur du territoire est de niveau faible à modéré, mais il fluctue depuis la semaine s'étant terminée le 5 avril 2020.
Indice de recherches sur les activités et les événements	○	●	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les activités et les événements à l'intérieur du territoire est faible depuis la semaine s'étant terminée le 14 juin 2020. Le taux de recherches sur les activités et les événements à l'intérieur du territoire fluctue; il a atteint un niveau modéré dans la semaine s'étant terminée le 31 mai 2020, mais il a commencé à baisser par la suite.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

<b>Nunavut</b>	<b>III</b> Voyages à l'intérieur du territoire	Il n'y a aucun cas confirmé de COVID-19 au Nunavut. Le taux de recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire est modéré. Le taux de recherche d'hébergement dans le territoire fluctue et a récemment dépassé le niveau de 2019 pour la même période. Ces signes indiquent que le Nunavut est dans la phase des voyages à l'intérieur du territoire.
----------------	---------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Sommaire de l'évaluation du Nunavut :**

	Phase						Analyse
	I Lutte contre la COVID-19	II Voyages très locaux	III Voyages à l'intérieur de la province	IV Voyages entre provinces	V Voyages internationaux prudents	VI Voyages internationaux régularisés	
Indice de recherches sur les voyages	●	○	○	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherches sur les voyages à l'intérieur du territoire est modéré et fluctue à la baisse depuis la semaine s'étant terminée le 12 avril 2020. On observe toutefois une hausse prononcée dans la semaine s'étant terminée le 21 juin 2020.
Recherches d'hébergement auprès d'une agence de voyages en ligne	○	○	●	○	○	○	Par rapport à l'année dernière, le taux de recherche d'hébergement a atteint un très faible niveau dans la semaine s'étant terminée le 21 juin, mais il fluctue. Durant la semaine s'étant terminée le 7 juin 2020, il se situait à un niveau supérieur à celui de la même période en 2019.
Taux de réservation d'hôtels	●	○	○	○	○	○	Données non disponibles.
Taux de réservation de billets d'avion	/	/	/	○	○	○	Ne s'applique pas pour le moment.
Nouveaux cas de COVID-19	○	●	○	/	/	/	Le Nunavut n'a enregistré aucun cas confirmé à ce jour.
Indice de recherches sur les restaurants	●	○	○	○	○	○	Données non disponibles.
Indice de recherches sur les activités et les événements	●	○	○	○	○	○	Données non disponibles.

Légende : Phase actuelle ● Phase à atteindre ○ Ne s'applique pas □

**I. Signes de reprise** : Les paramètres de mesure de la reprise sont présentés en ordre d'importance, selon le rôle qu'ils jouent dans la compréhension des comportements de voyage; les paramètres principaux sont tramés en noir, et les paramètres secondaires en gris foncé. Les paramètres de mesure sont brièvement décrits plus bas.

Destination Canada a élaboré un cadre des phases de reprise du marché des voyages :

- I. **Lutte contre la COVID-19** : Les gouvernements répondent à la crise par des mesures de confinement et de quarantaine. Les déplacements sont restreints et les voyages sont impossibles, non désirables ou déconseillés.
- II. **Voyages très locaux** : Certaines restrictions ont été levées et les déplacements locaux sont permis. Il est probable que les gouvernements recommandent de maintenir la distanciation physique et de soutenir l'économie locale. Certains voyages peuvent avoir lieu (p. ex. voyages d'une journée ou d'une nuit avec des amis et de la famille).
- III. **Voyages à l'intérieur de la province ou du territoire** : Les résidents réservent des voyages dans leur province ou leur territoire. Les déplacements terrestres dans une province ou un territoire sont possibles et ne sont pas déconseillés.
- IV. **Voyages entre provinces** : Les résidents réservent des voyages dans une autre province ou un autre territoire. Les déplacements par divers modes (avion, voiture, train, etc.) sont permis entre les provinces et les territoires du pays.
- V. **Voyages internationaux prudents** : On commence à voir quelques voyages à l'étranger, notamment pour des raisons familiales ou des affaires urgentes. Certains voyageurs peu réfractaires au risque pourraient faire des voyages d'agrément pour profiter des prix réduits ou de la disponibilité accrue. Il est possible que les vols internationaux ne relient encore que les grands centres.
- VI. **Voyages internationaux régularisés** : Les voyages internationaux sont fréquents. Des réunions et événements d'affaires sont à nouveau proposés, et le portrait des voyages d'agrément ressemble à celui d'avant la crise.

Le point rempli indique que selon l'évaluation de Destination Canada, cette phase est atteinte. Le point vide signifie quant à lui que la phase n'est pas encore atteinte, et la barre oblique, que le paramètre de mesure ne s'applique pas pour cette phase de la reprise. Certains paramètres sont en cours d'élaboration et seront mis à jour lorsqu'il y aura des progrès.

## II. Description des paramètres de mesure

- **Indice de recherches révélant des intentions de voyage** : Requêtes comprenant des mots-clés liés aux voyages dans le moteur de recherche de Google en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine; p. ex. semaine du 19 avril 2020 par rapport à la semaine du 19 avril 2019). Disponible pour chaque marché, pour les voyages à l'intérieur de la province ou du territoire ainsi qu'ailleurs au pays et à l'étranger.
- **Taux de recherche d'hébergement** : Recherches d'hébergement hebdomadaires sur la plateforme d'une grande agence de voyages en ligne en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour chaque marché, pour les recherches d'hébergement à l'intérieur de la province ou du territoire ainsi qu'ailleurs au pays. Sous forme de taux plutôt que de volume de recherches.
- **Taux de réservation d'hébergement** : Réservations d'hébergement sur la plateforme d'une grande agence de voyages en ligne en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour chaque marché, pour les réservations d'hébergement à l'intérieur de la province ou du territoire ainsi qu'ailleurs au pays. Sous forme de taux plutôt que de volume de réservations.
- **Taux de voyages en avion** : Volume mensuel de réservations de vols vers d'autres provinces ou territoires en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). En comparant les chiffres de 2020 avec le moment de réservation moyen de 2019 (moyenne de la date de la réservation et de la date réelle du voyage), il est possible d'évaluer l'incidence de la situation liée à la COVID-19 sur chaque mois de voyages. La capacité aérienne pour les 30 prochains jours est aussi analysée; cette information permet d'anticiper la demande immédiate et à court terme pour des vols au départ et en direction de chaque province.
- **Nombre hebdomadaire de nouveaux cas de COVID-19 confirmés** : Total hebdomadaire de nouveaux cas de COVID-19 confirmés, selon les données de l'Infobase de la santé publique du gouvernement du Canada. Le nombre de cas, dans le marché comme dans les autres régions du Canada, sera vraisemblablement déterminant dans la décision des gouvernements de permettre la reprise graduelle des voyages, de même que dans la confiance des consommateurs à l'égard des voyages dans un marché donné.



- **Indice de recherches sur les restaurants** : Recherches de mots-clés liés aux restaurants en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour chaque marché, pour les voyages à l'intérieur de la province ou du territoire ainsi qu'ailleurs au pays et à l'étranger. Sous forme d'indice plutôt que de volume de recherches.
- **Indice de recherches sur les activités et les événements** : Recherches de mots-clés liés aux activités et aux événements en 2020, comparativement à 2019 (calcul pour chaque semaine). Disponible pour chaque marché, pour les voyages à l'intérieur de la province ou du territoire ainsi qu'ailleurs au pays et à l'étranger. Sous forme d'indice plutôt que de volume de recherches.